

## Le corrigé

### I COMPREHENSION

#### 1. Encuentra en el texto cuatro detalles para presentar al protagonista:

Parece un joven emprendedor con deseo de libertad e independencia : [...] “para mí empezaba uno nuevo. Un mundo que se vislumbraba ante mis ojos como una gran oportunidad donde por fin comenzaría mi independencia” (L.6).

“Un mundo lleno de posibilidades, [...] de una libertad que nunca había tenido antes.” (L.7,8)

Pero también se muestra inseguro y miedoso.

“Tenía miedo a la posible soledad, a no saber adaptarme [...] a no ser aceptado por los demás” (L.12)

“Ese sentimiento entre el miedo y la incertidumbre”.(L.19)

#### 2. ¿Qué efecto le produjo a la madre la noticia del viaje de su hijo? Apunta dos elementos del texto que lo indican:

La madre se puso triste por la separación y se preocupó por su hijo : “ Mi madre me despidió con la típica llorera.....”(L.1). “Ten cuidado, hijo mío, a ver si te pasa algo” (L.3).

#### 3. Según el protagonista, su vida va a cambiar favorablemente. Justificarlo con cuatro detalles sacados del texto:

“ una aventura[...] que luego estaría llena de cosas positivas.” (L.10)

“este año era especial” (L.27)

“una experiencia única” (L.24)

“la ilusión de algo nuevo y excitante en tu vida” (L.20)

#### 4. “Las sensaciones de miedo y entusiasmo se seguían mezclando”. Ilustra cada una de estas sensaciones con 4 elementos del texto.

##### Entusiasmo :

“ me sentía un joven intrépido emprendiendo una aventura” (L.9)

“un mundo lleno de posibilidades” (L.7)

“ la ilusión de algo nuevo y excitante en mi vida” (L.20)

“Aquel año era para aprovecharlo [...] este año era especial” (L.26)

##### Miedo :

“Tenía miedo a la posible soledad” (L.12)

“[...] se mezclaba con la ansiedad” (L.20)

“Me detuve a pensar si me habría equivocado con la decisión que había tomado..” (L.21)

“Ahora quizá tenía más miedo”(L.42).

#### 5. Al encontrarse con Alba, el protagonista siente :

Respuestas c y d: admiración y alegría.

“ Me quedé un poco aturdido porque me sorprendió la belleza de la muchacha.” (L.44)

“ [...] así que ha habido suerte” (L.49)

#### 6. Justifica la expresión del protagonista “lancé un gran suspiro de orgullo” con 2 elementos del texto.

“El primer paso estaba dado.” (L.58)

“ ya estaba en mi cama de Leuven” [...]”con mi nueva vida por delante” (L.59)

#### 7. Los lugares van a simbolizar el éxito de su experiencia Erasmus. Encuentra en el texto los 2 elementos que lo confirman:

“esas plazas y calles habrían sido mis compañeras” (L.64)

“esos nombres tan extraños que figuraban en las placas de las calles, con el paso del tiempo, serían nombres tan comunes como la Gran Vía, la calle de Alcalá o la plaza de España” (L.65)

## 8. Traduire

L'avion décolla vers les quatre heures de l'après-midi. Ma mère me dit au revoir avec les traditionnelles larmes d'une mère dont le fils part pour un an.

- Fais attention à toi, mon chéri, qu'il ne t'arrive rien- disait-elle inquiète comme n'importe quelle mère et elle avait raison. Les mères ont toujours raison.

## II EXPRESSION

1. Il s'agit de faire ressortir le mélange de deux sentiments opposés, l'enthousiasme et la peur. Iván est triste de quitter sa famille et ses amis mais il est heureux de tenter cette aventure bien qu'il ait également de nombreuses craintes.

2. Il faut exprimer l'enthousiasme du protagoniste, sans oublier de lui faire dire que sa famille et ses amis lui manquent, faire ressortir l'inquiétude de la maman et son côté protecteur en utilisant des expressions telles que : “cariño mío, te echo de menos, ¿comes bien ?”

3. La lettre doit être formelle car elle s'adresse à un responsable d'Université. Elle peut commencer par “Estimada Señora :” ou “Señora Pérez :” et finir avec une formule comme: “ Esperando sus gratas noticias, le saluda atentamente”.